

1. ʒ-zdekipe en spær.vør - da.n binæze ba.ŋ
2. mæ vrint iz dæ blo.umæ gæ.n gitæ || of mæ kamærot ||
3. tægævo.ræX - of tægævo.ræX spine zæ alfænæX ma.r me mæšines
4. spitæ is en zvær veræk - of en møjlek veræk
5. ob dat sXip kri.ge zæ versXimelt brūt
6. dæ timæma.n het æsprintæl in zæ vijer
7. dæ sXipær liktæ zæ lipenof
8. in dat febrik is niks - of naat fæl tæzin
9. kum ma.ifi - of ma.t kum in hærs
10. hej valæm ge.v æfæ vir glæsis bi.r || æ ha.læf pæ.mtjæ = een halve liter.
11. ge.mæ vir puijnt kri.kæ
12. zæ hænæ mæse vaivæ dre.j litæ - of ka.n opæzæ.pæ - of opædrunke
13. hæi vauw mæ slæn medæn (ent) hauwt (knipels = dikke stukken uit takkenbos - dorsknapel = dorsvlegel)
14. ik æ mæ knæi kæpæva.læ
15. vastelæ.vænt vort naat fæl me.r æhauwæ
16. ig bæn blæi dag mæhali næ.it mej gægun bin
17. kæp æt najt æda.n ho.r jæ
18. vi het æt æda.n - di dær an kumt
19. spinækæp - spinra.X - ragæbøl
20. pæt - mas - bæ.ŋ - ig bæn ær bænaut fæ.r - bansem = bunzing - dæva.i - padæsto.æl - hæX - panddræt = prikkeldraad - sXot = planken schutting - vruj = latten met verbindingslatten - kikfærs of kikær - æm padæ - vlinder of (vgl. zegsvrouw 1) æil of ook wel kæ'pæl
21. dike.ræl ma.ktæ dæ hi.læ ve.rælt æ.nt fæ.Xtæ
22. ik sa.ljæ kra.lætjæs ge.væ - das Xu.t fæ.r dat kæ.int
23. ægela.nt læt fæl æuwæ sXæ.pæ slô.æpæ
24. hæi het ælæs æm bæ.t æha.t
25. ge.mæ tve.bre.jæ ste.næ - bre.jær - bre.st
26. da stæ.ŋtbe.lt da stæt ær gi.(n)mæ.r (< geen meer)
27. di mæ.n het æn læ.væ æz æm prins
28. dæ dy.væl is næ.it in dæ hæ.mæl æble.væ
29. dæ sXo.ljujæs bæn metæ mi.stær na zæ.j æwe.st - dæ sXo.lkæ.jær
30. ik kæn tæX na.jt kumæ æ.r dak kle.r bin
31. dæ ko.jæ drinke græ.X sløber
32. hæi kæn na.jt ga.n verækæ - hæi het æn zæ.ræ kæ.æl
33. do.u (van doen) - of ma.k æs este.æl indi be.zæm
34. næ.j metæ kægæls vort ær næ.jt me.r æspø.lt
35. he.ig het æl tve.i kær na.r jæ æræpæ
36. di pæ.r is næ.jt ra.ŋip - dæ pitæ bæn næX vit
37. zæ binæ væX na. æt fælt - of na. dænæj (= het bouwland)
38. zæ het æm æ.rs sæ sentæ æpæma.kt
39. hæi zæ.l æt not fæ.r bræ.ŋjæ
40. zæ is dæ hælæft fan dær mælek færspø.lt
41. dæ ma.n mot sæ vrau w bæ.istæn
42. inze.j zvæmæ is Xævæ.rlek
43. hæi het fæl prætjæs na.dat i stæ.ræk is
44. va.i motæ dæ.næ hælæft æn æli dæ æ.ræ
45. hælæp æs æfæ da bet æpbæ.ræ jæ
46. unzæ mæselæ.r isovet æzæm bæ.r
47. zæ sprinæ um æt fæ.rst - of um æt vaitst fæ.r æn vædæXæp
48. dæ buæmkvæ.kær zæ dæ buæm inæntæ
49. do.u ærs dæ ræ.mæ æs dæXt || dæ fæmstærs = de luiken ||
50. zæ bæginæ tæ loæpæ vør dæ vro.Xkæræk - dæ lo.tæ kæræk
51. dæ spræ.j - kikærdri - of kikfærsædri - mæ.st stro.jæ - stak = brood, boterhammen
52. di vraw het ær hæ.r of læ.tæ knipæ || of di vrumæs
53. zæ vædær het æm zæ.s jæ.r na sXoel lo.tæ gæ.rn
54. ik het æm æfæ.ræ.jæ um zo lo.t lægæs æt væ.tær tæ gæ.n || kart lægæs ||
55. væ.læ ve.rzæ zijæ hi.r næ.jt in dæ by.r
56. kælæ pætæ bæn niks væ.r || æ.rdæveræk ||
57. dæ sXitær stæ.t bæi dæn o.ævæ || dæ hæ.r ||
58. in me.r is æt næX tæ kauwt um tæ stikæba.læ
59. di kær.s ge.f æn hōæp liXt dæXt jæ æk næ.jt
60. hæi træk æt pæ.r an zæ stæ.r
61. tu kvæmæ jali ælæjæ.ræ nadæ kæræmæs
62. dæ pæ.tær zæ.j dat unzæ livæ hæ.r vølmæ.kt si
63. jæ zæX mæ væl ma.r jæ zæ.j niks tægæ mæ || of jæ væ.w mæ najt sin ||
64. dæ zvælævis di kumæ væl væ.r traX || of di kumæ sito væl væ.r vram ||
65. gæ.jæ vandæ.X ni kær.tæ
66. æ.tæ zæ græ.X kæ.s
67. zæ mæ.tær is kæpæt - hæi læ.t in dæ zup - of bæ.ræls
68. æt is æn hitæ dæ.X ævæ.st æn æt is æn mu.kæræXæ æ.væt (mu.kæræX = brø.jæræX)
69. di junæ lu.æpt bæ.rævu.ts - of æpæblætæ bæ.næ
70. dær is æm bæ.rst in dæ kæ.n - of is tæbæ.rstæ
71. ig vaw dæ.tæ pæst æm bri.f bræXt
72. mæ hæ.r do.æt sæ.r
73. ik kæn mæ gi.n dæ.ræ mænse umgæ.n
74. na. sXoftæ.it spanæ væ æt pæ.r fæ.r dæ næi.væ væ.r.gæ
75. ig het æm bæ.tjæ kær.s van var dæ midæX of
76. dæ zæn van dæ kæn.ŋjæ het æk soldæ.t ævæ.st
77. væ.t jæ gi.n væ.r.gæmæ.kær tæ væmdæ - æm bo.X
78. di ruæzæ hæbæ læ.ŋjæ dæ.ræs
79. ik Xæluæf tær gæ.m bæ.rst - of niks fæ.n
80. dat kææmtjæ væs dæ.væt fardæ.t æt ædæ.væpt væ.s
81. zæn æ.ræ æn zæn vægæ lu.æpæ - tætvægæ
82. hær dæXtærtjæ is mædæmæ.ŋki næ. æt bæs ægæ.n um bramæls tæ zækæ
83. dær is æn spært fan di læ.r of
84. hæi zætæ zæ kæ.æl æp
85. dæ mænse zæXtæ næ.jt æ.rs æs Xælt || praesens zækæ ||
86. mæn mæjnt is dræX fandæ dæ.rst
87. di væX luæpt sXæ.f - tiz æn ænt um
88. ik kæXt fæ.r da klæ.næ kæ.int æn trumæltjæ || kæ.jær plur. ||
89. dæ bæk is dæ.væt ægæ.n || van mensen æstærævæ || hæi het æn kær.s mæslunke || hæi slint = hij slinkt ||
90. zæ litjæ væs kært mæ.r go.wt
91. æ.tæ zun is æt Xu.t || sXim op straat ||

92. en jø.ger mət Xu.t kenə sXi.tə
 93. zø.k əs næ me hu.t
 94. 1g ve.t na.jt vɔ.r ik əm zø.kə mət
 95. əŋ ka.uwə is Xowt fo.r ət bi.r
 96. 1g məs ɔsəbloet drɪŋkə um æ.n tɛ stərəkə
 97. 1g mət e.rs ət fre.tə in də sta.r.l krø.ijə
 98. məm brø.r vas møj
 99. də meləgbu.r het ən gru.ɔtə væ.r.ɪk
 100. di karə'melək is dan ən zy.r - sty.r zə ma.r vɛ.r
 vrɪm
 101. vɛ zauwə dat ga.t dɪXt kenə go.jə in tæ.jt fan
 əny.r
 102. dər va.lt nɪks ɔp ham tɛ zɛgə - ha.ɪ is prɛsɪs ||
 sɪky.r *spec. van werk* ||
 103. ha.ɪ kumt nu.t gɪn mənɪ.t tɛlɔ.t
 104. in itɔ.lijə bən bɛrəgə di vy.r spæ.rvə || spæ.rvə
ook van overgeven, tabakssap spuwen ||
 105. dərɔv jə de.r ɔp tɛ da.wə
 106. in ne.rdə hebə zə nəm brək ɔtə brɪX gəvɔ.rə ||
vlg. zegslieden altijd in || ne.rdə = *Naarden* ||
 107. jə mət uns fɛ.lɛtjə əs kumə kæ.r.ɪkə
 108. hæ.ɪ is fan a.r.mstərda.r.m əkumə mət ən dɪk
 bo.ək
 109. di dər is fam bøkə'hawt əma.kt - bøkənɔtjəs
 110. ən gɛtrauwde vrauw mət kenə næ.jə
 111. ɪk hɛp hir gra.s Xəzæ.ɪjt mɔr ət va.s gɪn gu.t
 sæ.t
 112. də bɪrbrɔ.wɛr di zæ.j dat ət nɔX tɛ dy.r vas um
 ən hæ.ɪs tɛ zɛtə
 113. ba.kə - 1g ba.k - hæ.ɪ ba.kt - ba.kti - vɛ hebə
 brūt əbəkə
 114. bi.jə - 1g bi - jæ.ɪ bi.t - 1g het əbɔ.jə
 115. ət is ən kla.ntjə mɔ.r ən fɛɪntjə
 116. jə kən hi.r a.jər kræ.ɪgə ɔp tɛ ma.rək
 117. ha.ɪ het əza.t data.ɪ ama.ɪ zauw dɛŋkə
 118. də dɪnsma.t di za.j dati gɛla.ɪk ha.t
 119. ər vazə væ.ɪf præ.ɪzə
 120. undər di e.kəbɪvəm dər ləgə ən hūəp e.kəls
 121. tɔɔ.tər ga.t fort kɔ.rəkə - tkɔ.r.əktal
 122. thu.j is pa.s əmɛjt - tɪs nɔXrən
 123. majənæ.sə ma.kə zə va.n ət do.r va.n ənɔ.j
 124. di būm kən hi.r na.jt Xrø.jə
 125. də pɛsto.r hæ.t Xɔ.jə væ.n
 126. uns əuwə hæ.ɪs is ɔfɛbræ.r.ɪt
 127. di kɔ.j læ.t sɛ melək ɔtə ɔ.jər lu.ə.pə
 128. də kɔstər læ.t far də kɛ.rək
 129. də būmə (*vroeger* də primə) van də kræ.vɔ.gə
 di bæ.ɪgə dɔr va.n də vra.Xt
 130. di tve. dɛ.ɪsɛrs di kvamə na bæ.ɪtə
 131. zə hebənəm bunt əm blauw əslø.gə
 132. də stɪp is dan || la.f = *flauw, zouteloos*
 133. də snɪw di la.t dɪk
 134. ət is ən ɪwəXɛ.t ɛlɛ.də dak jə ɛzɪn het
 135. hɪlɔvɛrsam vɔrt ən hɪ.lə næ.ɪwə sta.t
 136. do.wn - 1g do.wɛt - ha.ɪ do.wɛt - wai hebənɛt
 ədæ.n - dɛ:jɪg dat
 137. dūpə - dūpjarək - dūpfunt - də solda.tə
 138. dɔrsə - ha.ɪ dɔrst *enkel van dorsen* - ha.ɪ het
 ədɔrst
 139. bæmdə - zə het əbundə
 140. ro.j = *roe* - bɔndər = *hectare* - damɛt = *hectare*
 141. *Geen spec. waternamen*
 142. 1. hekə - 2. ɔ.j - 3. bɔtər - 4. bo.gart - 5. hu.əft -
 6. na.Xt - 7. vɛrkɔXt - 8. kɪn (do.ən) - 9. bi.tə -
 10. ɔ.st - 11. umɛrst - 12. pɛpɪ.r - 13. pɪŋk
 (*beide bett.*) - 14. kɔ - 15. zaX - 16. ra.m - 17.
 gɪntər - 18. lɔ.j - 19. vɔ.r.sXauwə - 20. ɛrəgəs -
 21. gæ.rst - 22. dɔX - 23. jə ha.k vajəbe.n -
 24. hæ.r.səs - 25. hɔnmj - 26. mɔrs - 27. mɔgə vɛ
 da.t do.n - 28. mɔlə - 29. rɔtə - 30. vɔrəm - *of*
 pɪ.r - 31. ɔXu.r - 32. tɛ.jə - 33. ɛrəpɛls sXɛlə

Naam van de plaats in haar eigen dialect : bla.rəkum

De inwoners heten : bla.rəkumərs

Hun bijnaam is : malbak(ərs)

Het aantal inwoners was bij de volkstelling van 1960 : 6.264.

Taaltoestand : Er zijn geen lokale verschillen ; oorspronkelijke hoofdbezigheid : boerenbedrijf.

Zegslieden : 1. Vos-Puijk, Maretje ; 78 jr. ; huisvrouw ; geb. te Blarikum ; V. van B., M. van Nijrekk ; spr. uitsluitend Blarikums.

2. Vos, Nel ; 47 jr. ; dochter van 1 ; geb. te B. ; V. en M. van B. ; spr. Blarikums.

3. Vos Jan ; 35 jr. ; zoon van 1, landarbeider ; geb. te B. ; spr. Blarikums.

4. Vos, Willem ; 53 jr. ; gemeenteambtenaar ; geb. te Blarikum ; V. id. ; M. van Hilversum ; spr. gew. beschaafd.

Zegsman 3 zegt een R, wat door de anderen als taalfout wordt gewaardeerd.